

ปฏิสัมพันธ์ระหว่างรูปแบบการนำเสนอภาพบนจอคอมพิวเตอร์ และระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน
ที่มีต่อการจำและความคงทนในการจำคำศัพท์ภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5



นางสาวสุนิสา อมรกิจสุนทร

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาโสตทัศนศึกษา ภาควิชาโสตทัศนศึกษา

คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ปีการศึกษา 2543

ISBN 974-130-508-7

ลิขสิทธิ์ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

I19969569

25 ส.ค. 2545

AN INTERACTION OF PICTURE PRESENTATION FORMATS ON COMPUTER SCREEN
AND LEVELS OF LEARNING ACHIEVEMENT UPON RECALL AND RETENTION
OF ENGLISH VOCABULARIES OF PRATHOM SUKSA FIVE STUDENTS

MISS SUNISA AMORNKIJSOONTORN

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of **Master of Education in Audio - Visual Communications**

Department of Audio - Visual Education

Faculty of Education

Chulalongkorn University

Academic Year 2000

ISBN 974-130-508-7

หัวข้อวิทยานิพนธ์

ปฏิสัมพันธ์ระหว่างรูปแบบการนำเสนอภาพบนจอคอมพิวเตอร์ และ
ระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ที่มีต่อการจำและความคงทนในการจำ
คำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5

โดย

นางสาวสุนิสา อมรกิจสุนทร

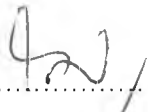
สาขาวิชา

โสตทัศนศึกษา


อาจารย์ที่ปรึกษา

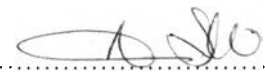
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุกรี รอดโพธิ์ทอง

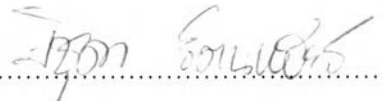
คณะกรรมการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้หัวข้อวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโท



..... คณบดีคณะครุศาสตร์
(รองศาสตราจารย์ ดร.ไพฑูรย์ สินดารัตน์)

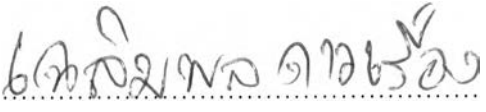
คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์


..... ประธานกรรมการ
(รองศาสตราจารย์สมเชาว์ เนตรประเสริฐ)


..... อาจารย์ที่ปรึกษา
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุกรี รอดโพธิ์ทอง)


..... กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วิชุดา รัตนเพียร)


..... กรรมการ
(อาจารย์ ดร.จิตทิพย์ ณ สงขลา)


..... กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์เฉลิมพล ดาวเรือง)

สุนิสา อมริกฤษนทร : ปฏิสัมพันธ์ระหว่างรูปแบบการนำเสนอภาพบนจอคอมพิวเตอร์ และระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ที่มีต่อการจำและความคงทนในการจำคำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5. (AN INTERACTION OF PICTURE PRESENTATION FORMATS ON COMPUTER SCREEN AND LEVELS OF LEARNING ACHIEVEMENT UPON RECALL AND RETENTION OF ENGLISH VOCABULARIES OF PRATHOM SUKSA FIVE STUDENTS)
 อาจารย์ที่ปรึกษา : ผศ.ดร.สุกรี รอดโพธิ์ทอง, 137 หน้า. ISBN 974-130-508-7.

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ ศึกษาปฏิสัมพันธ์ระหว่างรูปแบบการนำเสนอภาพบนจอคอมพิวเตอร์ และระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ที่มีต่อการจำและความคงทนในการจำคำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 กลุ่มตัวอย่างที่ใช้เป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนพรานิลวัชร อําเภอเมือง จังหวัดสมุทรปราการ จำนวน 80 คน จำแนกนักเรียนตามระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน เป็นกลุ่มสูง 40 คน และกลุ่มต่ำ 40 คน ตามผลสอบวิชาภาษาอังกฤษ จากนั้นทำการสุ่มตัวอย่างอย่างง่ายจากนักเรียนกลุ่มสูงและกลุ่มต่ำมาระดับละ 2 กลุ่ม ให้เรียนคำศัพท์บนจอคอมพิวเตอร์ด้วยรูปแบบการนำเสนอภาพแบบหลายภาพพร้อมกัน และแบบภาพเดี่ยว รวมทั้งสิ้น 4 กลุ่มย่อย การวิเคราะห์ข้อมูลทางสถิติจากค่าผลต่างของคะแนนจากแบบทดสอบหลังเรียนกับคะแนนแบบทดสอบก่อนเรียน เพื่อวัดการจำของนักเรียน และผลต่างของคะแนนจากแบบทดสอบหลังเรียนกับคะแนนแบบทดสอบหลังเรียน 1 สัปดาห์ เพื่อวัดความคงทนในการจำของนักเรียน มาทดสอบความแตกต่างของค่าเฉลี่ยด้วยสถิติ t-test รวมทั้งวิเคราะห์ความแปรปรวนร่วม 2 ทาง (Two-Way ANOVA) ที่ระดับนัยสำคัญทางสถิติ 0.05

ผลการวิจัยพบว่า

1. นักเรียนที่เรียนคำศัพท์ด้วยรูปแบบการนำเสนอภาพบนจอคอมพิวเตอร์ต่างกัน จะมีการจำ และความคงทนในการจำไม่แตกต่างกัน ที่ระดับนัยสำคัญทางสถิติ 0.05
2. นักเรียนที่มีระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนต่างกัน เมื่อเรียนคำศัพท์บนจอคอมพิวเตอร์ จะมีการจำ และความคงทนในการจำไม่แตกต่างกัน ที่ระดับนัยสำคัญทางสถิติ 0.05
3. ไม่พบปฏิสัมพันธ์ระหว่างระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและรูปแบบการนำเสนอภาพบนจอคอมพิวเตอร์ กับการจำและความคงทนในการจำคำศัพท์ภาษาอังกฤษ ที่ระดับนัยสำคัญทางสถิติ 0.05

ภาควิชา ใตศทศนศึกษา
 สาขาวิชา ใตศทศนศึกษา
 ปีการศึกษา 2543

ลายมือชื่อผู้ผลิต
 ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา
 ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

4183818027 : MAJOR AUDIO-VISUAL COMMUNICATIONS

KEY WORD: PICTURE PRESENTATION FORMATS / LEVELS OF ACHIEVEMENT / RECALL / RETENTION

SUNISA AMORNIJSOONTORN : AN INTERACTION OF PICTURE PRESENTATION FORMATS ON COMPUTER SCREEN AND LEVELS OF LEARNING ACHIEVEMENT UPON RECALL AND RETENTION OF ENGLISH VOCABULARIES OF PRATHOM SUKSA FIVE STUDENTS.

THESIS ADVISOR : ASSIST.PROF.SUGREE RODPOTHONG,Ed.D. 137 pp.

ISBN 974-130-508-7.

The purpose of this research was to study an interaction of picture presentation formats and levels of learning achievement on computer screen upon recall and retention of English vocabularies of prathom suksa five students. Subjects in this research were 80 prathom suksa five students in Pranilvatchara School in Amphur Muang, Samutprakam . The subjects were grouped by English exam results which were 40 students in high-achievement and 40 students in low-achievement and randomly assigned into 2 sub-groups. The subjects studied English vocabularies on computer screen with multi-images format and single image format. The Two-Way ANOVA was used to analyze data at 0.05 level of significant.

The results were as follows :

1. There was no significant different upon recall and retention of students learning English vocabularies from different picture presentation formats on computer screen at 0.05.
2. There was no significant different upon recall and retention of students learning English vocabularies from different levels of learning achievement at 0.05.
3. There was no interaction between level of learning achievement and picture presentation formats on computer screen upon recall and retention of students learning English vocabularies at 0.05.

Department..... Audio – Visual Education.....

Field of study..... Audio – Visual Education.....

Academic year 2000.....

Student's signature..... 

Advisor's signature..... 

Co-advisor's signature.....

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จได้ด้วยความกรุณาจาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุกรี รอดโพธิ์ทอง อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ที่ได้ให้คำปรึกษา และคำแนะนำ รวมทั้งตรวจสอบแก้ไขข้อบกพร่องต่างๆ ในการทำวิทยานิพนธ์ จนเสร็จสมบูรณ์ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

กราบขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์สมเชาว์ เนตรประเสริฐ ประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ และคณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ซึ่งประกอบด้วย ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วิชุดา รัตนเพียร ดร.ใจทิพย์ ณ สงขลา และ ผศ.เฉลิมพล ดาวเรือง ที่กรุณาให้คำแนะนำ และแก้ไขข้อบกพร่องต่างๆ ให้วิทยานิพนธ์นี้มีความสมบูรณ์มากยิ่งขึ้น

กราบขอบพระคุณ คณาจารย์ภาควิชาโสตทัศนศึกษาทุกท่าน ที่ได้อบรมสั่งสอน ถ่ายทอดวิชาความรู้ และให้คำปรึกษาในการเรียน จนงานวิจัยนี้ครั้งนี้สำเร็จได้

ขอกราบขอบพระคุณ ดร.บุญเรือง เนียมหอม ดร.กฤษมันต์ วัฒนานรงค์ ดร.ทินศิริ ศิริโพธิ์ ดร.กำพล ดำรงค์ศักดิ์ อาจารย์สุมนธชา คำปิ่น และ อาจารย์ดวงเดือน แสงชัย ที่กรุณาสละเวลาตรวจสอบเครื่องมือในการวิจัยเป็นอย่างดี

ขอขอบพระคุณอาจารย์ชรัตน์ สินธุสอาด ผู้อำนวยการโรงเรียนพหุานีลวิริยะ คณะครูอาจารย์ทุกท่าน ที่เอื้อเฟื้อสถานที่ในการทดลอง และขอขอบคุณเป็นพิเศษต่อ อาจารย์เพียววี คงจิตต์ ผู้ช่วยผู้อำนวยการฝ่ายวิชาการ และอาจารย์นาตยา พ่วงห้วม รวมทั้งขอขอบคุณนักเรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่างทุกคน ให้ความร่วมมือในการทดลอง และเก็บรวบรวมข้อมูลในการวิจัยครั้งนี้เป็นอย่างดี

ขอขอบคุณ คุณไชยา ลิขิตสารวิทย์ ที่สละเวลาอันมีค่าในการให้คำปรึกษา และความช่วยเหลือในการสร้างเครื่องมือในการวิจัยครั้งนี้ และขอขอบคุณ คุณณัฐกร สงคราม คุณสุมงคล ดีมาก ช่วยควบคุมห้องบันทึกเสียง คุณเบญจา แมนหมาย บันทึกเสียงภาคภาษาไทย คุณจุฬารัตน์ กองแก้ว บันทึกเสียงภาคภาษาอังกฤษ คุณประภาศรี ศักดิ์ศรีชัยสกุล และคุณรวีอร บุญรัตนกรกิจ เพื่อนที่แสนดี รวมทั้งขอขอบคุณเพื่อนๆรุ่น AV'41 พี่ๆน้องๆ ภาควิชาโสตทัศนศึกษา ที่ได้ให้กำลังใจ และให้ความช่วยเหลือด้วยดีตลอดมา

ท้ายสุดนี้ ขอกราบขอบพระคุณบิดา มารดา เป็นอย่างสูง ที่ให้กำลังใจ ส่งเสริม และสนับสนุนในทุกๆเรื่องแก่ผู้วิจัยเป็นอย่างดีเสมอมา

สุนิสา อมรกิจสุนทร

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
กิตติกรรมประกาศ.....	ฉ
สารบัญ.....	ช
สารบัญตาราง.....	ฅ
สารบัญภาพ.....	ญ
บทที่	
1. บทนำ	
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	10
สมมุติฐานการวิจัย.....	10
ขอบเขตของการวิจัย.....	11
คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย.....	11
ตัวแปรที่ศึกษา.....	12
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ.....	12
2. เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	
การสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษ.....	13
คอมพิวเตอร์กับการสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษ.....	16
การจำและความคงทนในการจำ.....	21
ภาพกับการเรียนการสอน.....	27
รูปแบบการนำเสนอภาพ.....	37
ระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน.....	45
3. วิธีดำเนินการวิจัย	
กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย.....	48
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	50
วิธีดำเนินการทดลอง.....	58

สารบัญ (ต่อ)

บทที่		หน้า
4.	ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	61
5.	สรุปผลการวิจัย อภิปรายและข้อเสนอแนะ	
	วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	70
	สมมุติฐานการวิจัย.....	70
	กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย.....	70
	เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	71
	วิธีดำเนินการวิจัย.....	72
	การวิเคราะห์ข้อมูล.....	72
	สรุปผลการวิจัย.....	73
	อภิปรายผลการวิจัย.....	73
	ข้อเสนอแนะของการวิจัย.....	77
	รายการอ้างอิง.....	78
	ภาคผนวก	
	ภาคผนวก ก. รายชื่อผู้ทรงคุณวุฒิ.....	88
	ภาคผนวก ข. แบบทดสอบที่ใช้ในการวิจัย.....	96
	ภาคผนวก ค. ตารางแสดงค่าความยากง่าย, อำนาจจำแนก และคะแนนแบบทดสอบ.....	113
	ภาคผนวก ง. ตัวอย่างหน้าจอ.....	120
	ประวัติผู้เขียน.....	137

สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้า
1	ตารางแสดงการแบ่งกลุ่มตัวอย่างตามระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน เพื่อเรียนคำศัพท์ภาษาอังกฤษโดยใช้รูปแบบการนำเสนอภาพแบบเดี่ยว และ รูปแบบการนำเสนอภาพแบบหลายภาพพร้อมกัน..... 50
2	ตารางแสดงการจัดกลุ่มตัวอย่างตามระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน เพื่อเรียนคำศัพท์ภาษาอังกฤษโดยใช้รูปแบบการนำเสนอภาพต่างกัน เข้ากลุ่มทดลองสำหรับการทดลอง 2 ครั้ง..... 59
3	ตารางแสดงค่าเฉลี่ย (\bar{X}) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) ของคะแนนเฉลี่ยการทดสอบก่อนเรียน และคะแนนเฉลี่ยการทดสอบหลังเรียน และคะแนนเฉลี่ยการทดสอบหลังเรียน 7 วัน ของกลุ่มตัวอย่างที่ใช้รูปแบบการนำเสนอภาพบนจอคอมพิวเตอร์ต่างกัน และมีระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนต่างกัน..... 62
4	ตารางแสดงค่าเฉลี่ย (\bar{X}) ของคะแนนการวัดความจำซึ่งได้มาจากการหาผลต่างระหว่างคะแนนจากแบบทดสอบหลังเรียนกับคะแนนจากแบบทดสอบก่อนเรียน ของกลุ่มตัวอย่างจำแนกตามระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนต่างกัน..... 64
5	ตารางแสดงคะแนนเฉลี่ย (\bar{X}) ของความคงทนในการจำ ซึ่งได้มาจากการหาผลต่างระหว่างคะแนนจากแบบทดสอบหลังเรียนกับคะแนนจากแบบทดสอบหลังเรียน 7 วัน ของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนต่างกัน..... 65
6	ตารางแสดงคะแนนเฉลี่ย (\bar{X}) ของการจำ ซึ่งได้มาจากการหาผลต่างระหว่างคะแนนจากแบบทดสอบหลังเรียนทันทีกับคะแนนจากแบบทดสอบก่อนเรียน ของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามรูปแบบการนำเสนอภาพ..... 66
7	ตารางแสดงคะแนนเฉลี่ย (\bar{X}) ของความคงทนในการจำ ซึ่งได้มาจากการหาผลต่างระหว่างคะแนนจากแบบทดสอบหลังเรียนกับคะแนนจากแบบทดสอบหลังเรียน 7 วัน ของกลุ่มตัวอย่าง จำแนกตามรูปแบบการนำเสนอภาพ..... 67

สารบัญตาราง (ต่อ)

ตารางที่	หน้า
8 ตารางแสดงผลการวิเคราะห์ความแปรปรวน 2 ทาง ของคะแนนของกลุ่มตัวอย่างจากการจำคำศัพท์ภาษาอังกฤษ ซึ่งมีรูปแบบการนำเสนอภาพ และระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนต่างกัน	68
9 ตารางแสดงผลการวิเคราะห์ความแปรปรวน 2 ทาง ของคะแนนของกลุ่มตัวอย่างจากความคงทนในการจำคำศัพท์ภาษาอังกฤษ ซึ่งมีรูปแบบการนำเสนอภาพ และระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนต่างกัน.....	69
10 ตารางแสดงค่าความยากง่าย (p) และค่าอำนาจจำแนก (d) ของแบบทดสอบคำศัพท์ภาษาอังกฤษในระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 สำหรับการทดลองครั้งที่ 1 เรื่อง IN THE LIVINGROOM และ IN THE BEDROOM.....	114
11 ตารางแสดงค่าความยากง่าย (p) และค่าอำนาจจำแนก (d) ของแบบทดสอบคำศัพท์ภาษาอังกฤษในระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 สำหรับการทดลองครั้งที่ 2 เรื่อง IN THE CLASSROOM และ IN THE BATHROOM.....	115
12 ตารางแสดงคะแนนจากแบบทดสอบคำศัพท์ภาษาอังกฤษ ก่อนเรียน กับหลังเรียน และคะแนนผลต่างจากการทดสอบหลังเรียนกับก่อนเรียน ของนักเรียนระดับประถมศึกษาปีที่ 5 ที่มีรูปแบบการนำเสนอภาพบนจอคอมพิวเตอร์ที่แตกต่างกัน มีระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูง.....	116
13 ตารางแสดงคะแนนจากแบบทดสอบคำศัพท์ภาษาอังกฤษ ก่อนเรียน กับหลังเรียน และคะแนนผลต่างจากการทดสอบหลังเรียนกับก่อนเรียน ของนักเรียนระดับประถมศึกษาปีที่ 5 ที่มีรูปแบบการนำเสนอภาพบนจอคอมพิวเตอร์ที่แตกต่างกัน มีระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนต่ำ.....	117

สารบัญตาราง (ต่อ)

ตารางที่	หน้า
14 ตารางแสดงคะแนนจากแบบทดสอบคำศัพท์ภาษาอังกฤษ หลังเรียน กับหลังเรียน1 สัปดาห์ และคะแนนผลต่างจากการทดสอบหลังเรียนกับหลังเรียน1 สัปดาห์ ของนักเรียนระดับประถมศึกษาปีที่ 5 ที่มีรูปแบบการนำเสนอภาพบนจอคอมพิวเตอร์ ที่แตกต่างกัน มีระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูง.....	118
15 ตารางแสดงคะแนนจากแบบทดสอบคำศัพท์ภาษาอังกฤษหลังเรียน กับหลังเรียน 1 สัปดาห์ และคะแนนผลต่างจากการทดสอบหลังเรียนกับหลังเรียน1 สัปดาห์ ของนักเรียนระดับ ประถมศึกษาปีที่ 5 ที่มีรูปแบบการนำเสนอภาพบนจอคอมพิวเตอร์ที่แตกต่างกัน มีระดับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนต่ำ.....	119

สารบัญภาพ

ภาพที่	หน้า
1 ภาพแสดงกระบวนการในระบบความจำ.....	23
2 ภาพแสดงโครงสร้างบทเรียนคำศัพท์บนจอคอมพิวเตอร์ ที่มีรูปแบบการนำเสนอภาพ แบบภาพเดี่ยว.....	53
3 ภาพแสดงโครงสร้างบทเรียนคำศัพท์บนจอคอมพิวเตอร์ ที่มีรูปแบบการนำเสนอภาพ แบบหลายภาพพร้อมกัน.....	54